

et vu que trois ans, c'est bien long pour attendre les changements recommandés dans le rapport, le gouvernement peut-il s'engager à consulter les provinces pour essayer de réduire sensiblement le délai, afin de pouvoir modifier au plus tôt le Régime de pensions du Canada, si possible en 1971?

L'hon. John C. Munro (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): Si je puis répondre à cette question, monsieur l'Orateur, depuis un ou deux ans, au cours d'entretiens officiels avec les provinces, une ou deux ont indiqué qu'elles seraient disposées à tempérer cette loi qui exige un avis. Si nos entretiens avec les provinces et les fonctionnaires du Régime de pensions du Canada aboutissent à un accord général de ce genre, alors je crois que le gouvernement songera bien volontiers à réduire la période.

M. Doug Rowland (Selkirk): Monsieur l'Orateur, j'ai une question supplémentaire pour le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social. Le ministre a-t-il présenté des instances aux gouvernements provinciaux en ce qui concerne l'opportunité de réduire les impôts fonciers des pensionnés afin d'augmenter leur revenu facultatif? Sinon, songe-t-il à mettre cet article à l'ordre du jour de la prochaine réunion des ministres de la Santé?

L'hon. M. Munro: Monsieur l'Orateur, c'est une question qui peut être discutée à ces réunions des ministres de la Santé et du Bien-être social, mais c'est un domaine qui me semble relever exclusivement de la compétence provinciale.

* * *

LES PÊCHES

L'ÉCHANGE DE CONNAISSANCES AVEC L'URSS—LA MISE EN VALEUR DES RESSOURCES MARINES

M. John Lundrigan (Gander-Twillingate): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Pêches. Peut-il dire si le Canada signera une entente sur le partage de connaissances scientifiques avec l'Union soviétique, et quand il le fera? Les renseignements échangés porteront-ils surtout sur les connaissances relatives à la mer, et le ministre peut-il dire de façon très générale si le Canada adoptera une attitude réciproque sur un tel arrangement?

L'hon. Jack Davis (ministre des Pêches et des Forêts): Monsieur l'Orateur, une entente très générale en ce qui concerne les questions scientifiques est à l'étude avec l'Union soviétique.

M. Lundrigan: Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. A la lumière des recommandations du Conseil des sciences du Canada selon lesquelles le Canada devrait intensifier ses efforts dans le domaine des ressources et des connaissances relatives à la mer, le ministre peut-il nous dire si nous nous occupons d'établir une administration canadienne de mise en valeur des ressources marines?

L'hon. M. Davis: Pour la dernière partie de la question, la réponse est non, monsieur l'Orateur.

[M. Douglas (Nanaimo-Cowichan-Les Îles).]

LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

LES TRAVAUX JUSQU'À LA NOËL—LES BILLS RELATIFS AUX POUVOIRS D'URGENCE ET À L'AUDITEUR GÉNÉRAL

M. G. W. Baldwin (Peace River): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au président du Conseil privé tout en lui souhaitant la bienvenue à l'occasion de son retour à la Chambre. J'espère qu'il est en bonne santé, non seulement pour supporter, en tant que leader du gouvernement, les traits que ne manqueront pas de lui décocher les députés de l'opposition, mais encore pour nous aider à dissiper les doutes qui planent sur la Chambre quant au cap que nous suivons et à ce que le gouvernement attend de nous. Le leader du gouvernement pourrait-il indiquer, dans le courant de la semaine, par une déclaration à l'appel des motions, l'orientation que prendront les travaux du gouvernement d'ici le congé de Noël, la date de ce congé, et, si possible, nous préciser si le gouvernement compte retirer le bill C-190 et renoncer au débat sur le bill C-181, bien que celui-ci ait déjà duré plusieurs semaines?

L'hon. Allan J. MacEachen (président du Conseil privé): Monsieur l'Orateur, je remercie le député de son accueil chaleureux à la Chambre. Je suis enchanté d'être de retour et un peu flatté de constater que la Chambre a refusé de prendre des décisions importantes pendant mon absence.

Des voix: Oh, oh!

L'hon. M. MacEachen: Monsieur l'Orateur, j'aimerais pouvoir consulter les autres leaders avant de prendre des décisions sur la marche des travaux. J'espère pouvoir m'entretenir avec eux d'ici la fin de la journée. A la suite de cette réunion et d'entretiens subséquents, il sera peut-être possible d'arrêter le programme que nous aimerions proposer à la Chambre d'ici Noël, de fixer la date du congé et de prendre toutes autres dispositions pour en finir avec les travaux dont nous croyons devoir disposer avant le congé de Noël.

M. Baldwin: Monsieur l'Orateur, j'aurais une question supplémentaire à poser soit au premier ministre, soit au ministre de la Justice. Le bruit court que le premier ministre a l'intention de renoncer au débat sur le bill C-181. Peut-il nous dire si ce bruit est fondé et si le gouvernement a l'intention de ne pas reprendre ce débat?

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Monsieur l'Orateur, ce bruit n'est pas fondé et j'espère que le député n'aidera pas à le propager.

L'hon. George Hees (Prince Edward-Hastings): Monsieur l'Orateur, j'ai une question supplémentaire pour le premier ministre. Peut-il éclaircir la rumeur persistante selon laquelle, vu que tous les éditoriaux blâment le gouvernement pour son bill sur l'auditeur général, il a décidé de tourner les talons et de laisser le projet de loi au *Feuilleton* sans le mettre en discussion au cours de la présente session?

M. l'Orateur: A l'ordre. Je m'excuse d'interrompre les députés...